

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani  
**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano  
**Band:** 11 (1941-1942)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Cronache

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

---

# C R O N A C H E

---

## MESOLCINA E CALANCA

Dicembre—febbraio

L'Almanacco del Grigioni ha fatto la sua comparsa nelle valli salutato con gioia dai lettori. Bello sotto ogni aspetto, dovrebbe proprio trovar posto in ogni famiglia vallerana. — La ferrovia Bellinzona-Mesocco intensifica il proprio traffico grazie alle forti spedizioni di legna nella Svizzera interna. — I mesocconi protestano e con ragione per una prevista chiusura del traffico automobilistico San Bernardino-Mesocco. — In Rossa si spegne la robusta esistenza di chi fu Rachele Bacchini. — L'assemblea generale della Cooperativa di consumo tenutasi a Roveredo approvava il resoconto presentato dall'amministrazione e riconfermava in carica i titolari scaduti. — A Soazza si è dato principio ad un corso di lavori femminili superiori ben frequentato e diretto dalla signora ma. Toschini. — Causa atto operatorio muore a Bellinzona il capostazione di Mesocco Filippo a Marca. — Gli alberghi di S. Bernardino riaprono le sale in attesa dei forestieri, ma la neve si ostina a non cadere, così che la stagione si prevede assai magra. — In Sta. Maria la signa maestra Elena Albertini incomincia la scuola serale professionale o del doposcuola. — Le elezioni del Municipio di Roveredo scatenano una vera lotta elettorale fra i diversi partiti in lizza. — A Mesocco il venerando Carlo Nigris di Logiano compie felicemente i suoi 93 anni. — A Soazza il Rev. Sac. Don Rinaldo Boldini intrattiene l'associazione dei docenti cattolici con una interessantissima conferenza sul problema dell'educazione. — Al raduno della gioventù svizzera sui campi sciatori di Wengen e Montana parteciparono anche sei giovani di Mesocco. — La filodrammatica di Braggio offre in diversi comuni un trattenimento teatrale con buon gusto e naturalezza. — Risulta dal censimento che il circolo di Mesocco in questo ultimo decennio ha un aumento di 155 anime. — A Grono si tiene una importante conferenza colla partecipazione di tutti i presidenti, i giudici e i segretari dei tre Circoli del distretto Moesa per essere orientati da un delegato governativo sull'importante argomento dell'applicazione del nuovo codice penale federale. — Il dott. Casella tenne nella palestra di Roveredo un'importante conferenza pubblica su «Purezza forza del corpo e dello spirito». — L'assemblea comunale di Soazza decise l'acquisto di un orologio elettrico per spegnere le lampade pubbliche. — In Arvigo si riunisce l'assemblea dei Samaritani per discutere il programma invernale e per la nomina del comitato.

**Gennaio.** — Il capo del Dipartimento Igiene venne a Bellinzona per conferire con gli organi dirigenti dell'Ospedale Civico allo scopo di disciplinare in modo conveniente il servizio sanitario degli ammalati del distretto nostro. — Il dott. Fausto Tenchio è stato nominato maggiore del corpo sanitario. — A San Vittore muore il notevole industriale signor Angelo Agustoni. — Il rev.mo Vicario Foraneo don F. Nigris celebra il 50.mo di parrocchia a Mesocco. — La ferrovia B. M. col nuovo anno è passata sotto il regime delle Ferrovie Retiche. — La siccità persistente comincia a far sentire le sue conseguenze in diversi acquedotti della Valle. — Una compagnia di complementari che da alcuni mesi risiedeva nel comune di Roveredo prima di lasciare il capoluogo della valle ha regalato alla popolazione una serata d'addio. — Al Pian S. Giacomo si è iniziato lo scavo di minerale di gesso. — Roveredo e Buseno festeggiano con solennità la sagra di S. Antonio abate.

**Febbraio.** — A Grono ha luogo la riunione della commissione culturale di Mesolcina e Calanca ricostituita per incarico del Consiglio direttivo; venne discusso lo statuto-regolamento e si nominò l'ufficio esecutivo vallerano. — A Roveredo si tenne per le scolaresche del comune una istruttiva e apprezzata

rappresentazione cinematografica. — Un risveglio dei corsi samaritani in questa stagione invernale porta un grande profitto a tante giovani dei paesi che in buon numero accorrono alle lezioni pratiche facendo così tesoro delle istruzioni che ricevono. — Anche diversi corsi popolari di cucina furono tenuti con capacità e successo dalla docente signorina Elvira Rigassi in diversi comuni del Distretto. — Il circolo giovanile di Roveredo ha organizzato per la durata della quaresima, nel pomeriggio delle domeniche, un ciclo di conferenze sul tema attuale della famiglia, invitando oratori di nome. — Il dott. E. Huonder ha tenuto a Roveredo e ad Arvigo un corso di istruzione per le agenzie locali.

D. Otto Mauri

## BREGAGLIA

Dicembre—febbraio

**Dicembre.** — Castasegna: dal 18 novembre e per tutto il dicembre la scuola elementare rimane chiusa. Il maestro Pomatti insegnante dell'elementare è assente causa malattia; il maestro Pool, della superiore, presta servizio militare. Il maestro Meuli di Vicosoprano si assume la sostituzione, ma dopo solo due giorni di insegnamento, causa malattia, deve rinunciarvi. Si continua in seguito con una complessiva. — I lavori preliminari al raggruppamento dei terreni in valle volgono a termine. L'assunzione dello stato attuale non è ancora definitivo (fatta eccezione della Coltura per il comune di Bondo). Si tratta piuttosto di schizzi, progetti delle strade coi relativi preventivi delle spese di raggruppamento onde poterli inoltrare a Berna per la determinazione dei sussidi federali. I singoli consorzi comunali di raggruppamento si sono uniti in un'Unione Consorziaria di Raggruppamenti Bregaglia. Quale presidente è stato scelto il dott. vet. Ratti. Quali geometri si assumeranno il lavoro di raggruppamento come tale, ancora non si sa.

**Gennaio.** — Dopo la precoce e abbondante nevicata di ottobre, altra neve si fa desiderare. Continua il bel tempo e la temperatura è costantemente bassa. — Il maestro della scuola secondaria, signor Guidon, tiene una serie di conferenze nei comuni di Sottoporta. Ha scelto quale tema « Pestalozzi ». Guidon fonda a Castasegna e Bondo una sottosezione della « Giovane Chiesa ». — L'ospedale-asilo Flin, attrezzato di una nuova sala operatoria, dotato di altre diverse innovazioni è quasi sempre occupato al completo. Il medico dell'ospedale, dott. Maurizio, si è dimostrato un valente chirurgo. Quante migliaia di franchi risparmiati ai nostri convalligiani! — La costruzione della carreggiabile della Bondasca progredisce sotto la direzione dell'architetto-impresario Ganzoni. — Il Cantone ci ha comunicato il prezzo massimo delle castagne secche: fr. 2.50 al Kg. Sono care, è vero, ma se si calcola il lavoro del contadino d'una parte e l'alto valore nutritivo del frutto dall'altra, il prezzo della castagna non è esagerato. — Fiorisce il commercio della legna e del legname; le scuri abbattano e stroncano senza misericordia; non però nelle porzioni di quelle dei nostri vicini oltre confine.

**Febbraio.** — Continua il secco e il freddo; comincia a scarseggiare l'acqua. — Il veterinario dott. Ratti ha tenuto in diversi comuni della valle interessanti conferenze, corredate da ricche proiezioni fisse, sul problema idroelettrico dell'Albigna e della Maira. Il nostro Circolo, in seguito a proposta dell'Ufficio di Circolo e delle sovrananze comunali manda una delegazione a Berna, composta del pres. di Circolo G. Maurizio, dell'attuario-cassiere G. Giacometti, dell'ing. Versell, Coira e del prof. dott. Z. Giacometti, Zurigo, col compito di far presente alle nostre Autorità federali che le acque della Bregaglia aspettano impazienti il momento di « turbinare ». La S. A. Albigna rappresentata dall'ing. Agostoni e dal dir. Corrodi presenta ai comuni della Bregaglia un contratto per lo sfruttamento delle forze idriche della Maira. — La Società femminile di Sopraporta ha organizzato un corso di cucito della durata di 4 settimane sotto la guida della signorina Jorio di Bellinzona. Partecipazione discreta, risultato ottimo, speriamo. Il medico dott. Maurizio è stato incombenzato di convocare a radunanza i membri valligiani della PGI onde nominare un nuovo comitato e discutere su diverse questioni inerenti alle relazioni delle sezioni valligiane col direttorio della PGI nella nostra capitale. — L'aumento della campicoltura dà molto filo da torcere ai nostri agricoltori. Scarseggia ovunque la mano d'opera. È previsto anche l'acquisto di una trebbiatrice. I singoli comuni interessati hanno già votato il credito.

Lorenzo Pool

## VAL POSCHIAVO

Dicembre—marzo

**Dicembre.** — Nella vetrina EAGI nuove esposizioni: tessiture, cuscini ricamati, terraglia dipinta a mano, candelabri in ferro battuto: tutto di bell'effetto. — È chiusa la caccia; si sono prese molte lepri e dei galli di monte, nient'altro. — Il coro brusiese «Stella Alpina» ottenne successi lusinghieri con le canzoni popolari e patriottiche nei centri del Cantone e nella Svizzera interna. — Il 7 corr. Brusio ha eletto i propri consiglieri comunali; presidente il sig. P. Plozza; ha pure eletto il Consiglio scolastico ed i revisori comunali dei conti. — Al Borgo, il 7, vi fu radunanza in Palestra, presieduta dal podestà Rampa per il contratto con le Forze Motrici circa lo sfruttamento delle acque di Val Poschiavo. Gli interessi del comune, nella stesura del contratto, vennero rappresentati dall'avv. on. Lardelli. — Il 14 accettazione del Contratto E tra Comune di Poschiavo e Forze Motrici. La votazione politica risultò con 450 sì e 108 no; la votazione patriziale con 320 sì e 67 no. — Possiamo salutare i preziosi affreschi della nostra chiesa di S. Pietro, rimessi a nuovo dal bravo pittore Haaga di Rorschach. Si tratta di affreschi del 1538, di scuola lombarda. Hanno particolare valore: una Deposizione di Cristo dalla croce; una ascia decorativa con gli stemmi delle Tre Leghe e una cornice con busti di Santi — S. Vittore Mauro e S. Giorgio. — Dopo lungo soffrire si è spenta la preziosa esistenza di Adolfo Gaigher, proprietario dell'Albergo Altavilla. Così dopo 5 anni di malattia, moriva trentatreenne Marina Cramerì di Benedetto da Priviasco. — Il 20 corr. festa dei nostri quarantenni. A pochi giorni di distanza, festa dei cinquantenni ed a fin d'anno fecero altrettanto i giovani di 25. — I nostri pescatori tennero una riunione al Caffè Sport; sembrarono impensieriti a causa dell'inverno asciutto ed anche per i prossimi lavori delle Forze Motrici in Val di Campo. — I cacciatori si riunirono all'Albergo Suisse ed anch'essi hanno delle apprensioni per i prossimi lavori in Val di Campo: non propriamente per i lavori, ma per i lavoratori, ai quali sarà severamente proibito cacciare. — Dal censimento federale risulta: Comune di Poschiavo: 3963 residenti in 614 case e 943 fuochi; Poschiavo-Borgo 1749 residenti in 252 case e 453 fuochi. Brusio: 1496 residenti in 272 case e 341 fuochi. — Il famoso film «Terra Grischuna» incontrò il favore nella Valle nostra. — Al Suisse vi fu radunanza, ma misera, troppo misera, dei membri poschiavini della Pro Grigioni; propositi per l'avvenire. — La parrocchia cattolica di S. Vittore nel 1941 registra: 60 nascite, 29 morti e 21 matrimoni. — Nella prepositurale funziona con generale soddisfazione il riscaldamento elettrico, per cui si calcola una spesa annua tra i 500 ed i 600 fr. — Dalla nostra tipografia è uscito un fascicolo: «Lampada ardente» a cura ed a beneficio delle Congregazioni mariane della Valle.

**Gennaio.** — Col nuovo anno vengono trasferiti a Coira gli Uffici amministrativi della Bernina. Questo rincresce agli impiegati poschiavini che saranno costretti a lasciare il loro amato angolo nativo. — Col nuovo anno il periodico mensile: «L'Amico delle Famiglie» entra nel suo 25.º di vita. — È morto a Varsavia Giovanni Giacomo Lardelli nato nel 1865 dall'antica famiglia poschiavina Lardelli; emigrato giovanissimo, visse in Russia ed in Polonia in un'attività senza soste. — La sig.na Marina Iseppi di Sant'Antonio ha guadagnato il 2.º premio dell'EAGI ossia la stanza matrimoniale completa. — Il Circolo S. Agnese a Brusio diede un ben riuscito teatro a beneficio dell'asilo infantile. — Il 9 gennaio approvazione del contratto E tra Poschiavo e Forze Motrici di Brusio da parte del Governo cantonale. — Assemblea dei Cristiano-sociali, presenti i segretari Brugger e Taiana. Resoconto della gestione 1941 ed elezione del Comitato 1942. — La Pro Costume di Poschiavo ebbe un corso di canto e ballo. Maestri sig. Alfredo Stern e signora. — Al corso economia di guerra diretto dalla sig.na Ginetta Zanetti parteciparono fino a 85 signore e signorine; se ne comprese l'utilità. — Il 13 assemblea generale del Coro misto di Brusio. Se ne ricordò l'attività encomiabile, si fece il rapporto di cassa e la nomina del Comitato. — Il 24 si spegneva la vita operosa di Vincenzo Zanetti. Egli occupò cariche politiche e amministrative nel comune dopo aver diretto per 27 anni la scuola. — L'egr. dott. J. Condrau, Consigliere nazionale e presidente del partito popolare conservatore grigionese, tenne tra noi una conferenza interessantissima intorno all'iniziativa socialista. Fu ascoltissimo e assai appoggiato. — La votazione fede-

rale sull'Iniziativa socialista concernente l'aumento dei consiglieri federali ebbe tra noi i risultati: Comune di Poschiavo: 65 sì e 469 no; Comune di Brusio 43 sì e 168 no. — Si tenne un corso di falegnameria diretto dal sig. Gervasi Riccardo e frequentato da 12 allievi. Vi fu l'esposizione dei lavori eseguiti durante il corso e se ne fu più che contenti.

**Febbraio.** — I lavori delle Forze Motrici in Val di Campo procedono con intensità e quasi ininterrottamente: si lavora anche la domenica! — Il giovane medico dott. Arturo Maranta assumerà la cura dei malati del comune di Brusio. — Il giorno 10 nozze d'oro del sig. podestà Lardelli e signora: auguri. — I giovani Raffaele Zanetti e Vitali Cardelio, studente d'ingegneria al Politecnico il primo e maestro il secondo, sono stati promossi a tenenti di fanteria nell'esercito. — Siamo superbi dell'opera vasta e filantropica del nostro concittadino dott. Fanconi, direttore dell'Ospedale zurighese dei bambini; inoltre egli si distingue per gli scritti in tema di medicina. — Le giovani della Valle ebbero un paio d'ore di gioia con le rappresentazioni folcloristiche, coi canti e coi giochi dati da un gruppo di signorine nel salone del Ven. Monastero. — Al Borgo è cominciato il solito corso per apprendisti muratori delle Valli Poschiavo, Bregaglia ed Engadina. — Il 15 concerto del Coro Misto nel salone del Monastero. Esecuzione egregia dei cori, dei solisti e dei sonatori. Ci diedero 16 pezzi di musica scelta e quasi del tutto tedesca e romantica. — Si sono cominciati corsi di filatura animati e frequentatissimi. — Lutto in casa Fanconi per la morte dell'ottima signora Alma Fanconi-Semadeni, donna tutta attività e carità. — La S. Quaresima è predicata nella nostra parrocchia dal M. R. P. Romano Corsi rettore del Santuario di Tresivio in Valtellina.

D. Tobia Marchioli

---

## Libri di lettura ad uso delle scuole tedesche

Chi si trova a dover insegnare la lingua italiana a scuole medie dell'Interno, ha sempre difficoltà nella scelta di buone letture, che non siano troppo difficili e che avviino gli scolari alla conoscenza della vita, del pensiero e della letteratura italiani e anche svizzero italiani.

Da una ventina d'anni si vanno pubblicando, da editori svizzero tedeschi cretomazie (v. Wartburg, *Crestomazia italiana*), raccolte di poesie e di prose (E. N. Baragiola e M. Pizzo: *Solicello*, Vita piccola e grande, *Solchi e voli*), fascioletti (editi, questi, da F. Hunziker, Trogen: *Bonguglielmi*, *Robinson*; *Pellandini*, *Due fiabe ticinesi*; *Calgari*, *Il nostro S. Gottardo*, *Il vero Ticino*; *Giacosa*, *Una partita a scacchi*; *Hunziker*, *Visioni d'Italia*) e così via.

Di questi giorni è uscita la seconda edizione di *Novelle e memorie «Attraverso sette secoli»* di W. Gerig e, da poco, un'«*Antologia di poesie italiane*» del docente alla Cantonale grigione P. A. Buchli (ed. Sauerländer, Aarau). È la raccolta di «*poesie facili o di media difficoltà che possono servire di esercizio di memoria accanto al manuale*» e che aiutino «*l'insegnante ad iniziare l'allunno allo stile poetico per prepararlo alla lettura di opere liriche più complesse*». L'intento è buono e buona la scelta.

Ora poi si sta avviando la pubblicazione di tutta una *Collezione di testi italiani* in sullo stampo della «*Collection de textes français*» iniziata l'anno scorso — dalla Casa editrice Francke, in Berna e di cui sono già usciti oltre 40 fascicoli —

---